

 **NGM**

B3

Guida rapida - Italiano4

Quick guide - English14

Benvenuti nel mondo di NGM. Grazie per aver acquistato **NGM B3**. Con questo dispositivo potrete facilmente effettuare telefonate, inviare e ricevere SMS. Visitando il sito ufficiale www.ngm.eu potrete conoscere l'intera gamma di telefoni NGM e provare il nostro pratico e funzionale servizio di e-commerce per acquistare telefoni ed accessori.

Inserire la SIM card: la SIM card contiene i vostri numeri telefonici, il codice PIN, i collegamenti ai servizi dell'operatore, i contatti e i messaggi SMS. Per accedere al vano contenente lo slot della SIM card, spegnete prima il telefono e sollevate la cover posteriore a partire dalla fessura collocata in basso a sinistra. Rimuovete la batteria e quindi inserite la scheda SIM nell'apposito slot indicato dal pittogramma, con i contatti dorati rivolti verso il basso.

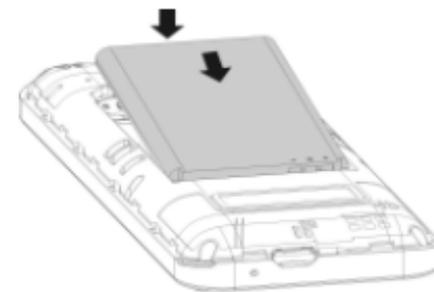


Inserire una scheda di memoria: per poter utilizzare le funzioni di fotocamera e lettore multimediale di **NGM B3**, è necessaria una scheda micro-SD (non compresa nella confezione). La scheda va inserita nella parte posteriore del telefono, nello slot collocato a destra di quello della SIM card. Inserite la scheda micro-SD, come in figura, con i contatti dorati rivolti verso il basso.

Accensione, spegnimento e blocco tasti: per accendere e spegnere il telefono, tenete premuto il **tasto di fine chiamata**. La tastiera si blocca e si sblocca premendo il **tasto di selezione** in alto a sinistra, seguito dal tasto “*”. In **Impostazioni > Sicurezza > Blocco tasti** è possibile impostare un intervallo di tempo di inattività, trascorso il quale la tastiera si blocca automaticamente.

Inserire la batteria: il vostro apparecchio è fornito di una batteria a ioni di litio ed è progettato per l'uso esclusivo di batterie e accessori originali NGM. La batteria va collocata nella parte posteriore del telefono. Inserite la batteria nel vano batteria con i contatti rivolti verso il basso, in corrispondenza di quelli del telefono. Successivamente, ripristinate la cover posteriore del telefono, come mostrato qui di seguito. - **Attenzione:** per preservare la corretta funzionalità del prodotto e l'integrità della garanzia si raccomanda l'utilizzo di un **caricabatteria originale NGM**. Procedete alla ricarica esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Un leggero riscaldamento del telefono durante il processo di ricarica è del tutto normale. La batteria raggiungerà la sua piena efficienza funzionale solo dopo alcuni cicli completi di ricarica.

Inserimento batteria



Collocazione della cover



Caricare la batteria: caricate la batteria prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio. Connettete il caricatore ad una presa della rete elettrica e quindi inserite il connettore del cavo di alimentazione nell'apposito ingresso

micro USB, sul lato inferiore del telefono. Attendete che sul display esterno compaia l'animazione di ricarica. Quando la carica sarà completata, l'animazione si interromperà e un pop-up avviserà della conclusione del ciclo di carica. Il telefono potrà a questo punto essere disconnesso dal cavo.



Menu principale
Per accedere al **Menu Principale** del telefono, premete il tasto di selezione in alto a sinistra. Nella schermata vengono mostrate le seguenti icone (da sinistra a destra, dall'alto in basso):

- Rubrica:** elenco contatti
- Registro chiamate:** registro chiamate
- Impostazioni:** impostazioni varie, sicurezza, display, ecc.
- Multimedia:** fotocamera, radio, galleria, ecc.
- Strumenti:** Calendario, Sveglia Bluetooth, Calcolatrice, ecc.
- Messaggi:** per scrivere e leggere SMS
- File Manager:** elenco file e cartelle
- Profili Audio:** per gestire e attivare i Profili audio
- FM Radio:** per attivare la radio

Rispondere a una chiamata: per rispondere a una chiamata premete il **tasto di chiamata**.

Effettuare una chiamata: per effettuare una chiamata, dalla schermata principale componete il numero desiderato con la tastiera e poi premete il **tasto di chiamata**. Per terminare la chiamata, premete il **tasto di fine chiamata**.

Chiamare un numero dalla rubrica: dalla schermata principale, premete il **tasto di selezione** in alto a destra; verrà aperta la Rubrica. Scorrete i contatti con i tasti SU e GIÙ e premete il **tasto di chiamata** per chiamare il contatto.

Richiamare un numero dal registro chiamate: dalla schermata principale, premete il **tasto di chiamata**; verranno visualizzate in automatico le **chiamate perse, effettuate e ricevute**. Scorretele con i tasti SU e GIÙ e premete nuovamente il **tasto di chiamata**.

Aggiungere contatti in rubrica: selezionate *Menu > Rubrica > Opzioni > Nuovo*, scegliendo se memorizzare il numero sulla SIM o sul telefono. Inserite il nome ed il nuovo numero con il tasto centrale ed alla fine confermate con il tasto di selezione sinistro.

Composizione rapida: in *Menu > Rubrica > Opzioni > Altro > Chiamata rapida* si possono assegnare ai tasti 2-9 dei numeri telefonici che verranno chiamati automaticamente tenendo premuto il tasto corrispondente.

Stato memoria: questa funzione della Rubrica (*Opzioni > Altro*) permette di verificare quante posizioni libere di archiviazione si trovano nel telefono e nella SIM.

Impostare le suonerie: selezionate *Menu > Profili > Generale > Opzioni > Impostazioni > Impostazioni Suonerie > Suoneria (chiamante o messaggi) > Suonerie impostate* e selezionate il tono desiderato tra quelli disponibili.

Attivare/disattivare la vibrazione: per disattivare velocemente la suoneria ed attivare la vibrazione per chiamate e messaggi dalla schermata principale, tenete premuto il tasto #. Premendo nuovamente #, si riattiverà la modalità precedente.

Inviare e leggere SMS:

Inviare SMS: dalla schermata principale, scegliete *Menu > Messaggi > Scrivi nuovo* e scrivete il messaggio. Inserite il numero del destinatario nella parte alta dello schermo, o aggiungete un contatto con il **tasto centrale**. Una volta aggiunto il/i destinatario/i confermate l'invio con *Opzioni > Invia*.

Leggere SMS: quando ricevete un nuovo SMS, viene visualizzata un'icona a forma di busta nella barra in alto (fino a quando il messaggio non verrà letto) e un pop-up di notifica. Premete il **tasto di selezione** in alto a sinistra per accedere alla cartella *Ricevuti*.

Fotocamera: per attivare la fotocamera, a partire dalla schermata principale premete il tasto di navigazione SU. Scattate la fotografia premendo il tasto di navigazione centrale. Tramite *Opzioni* (tasto di selezione sinistro) accedete alle varie impostazioni della fotocamera e passate alla videocamera.

Radio FM: per ascoltare la radio FM è necessario utilizzare l'auricolare come antenna. Per accendere e spegnere la radio, dal menu principale selezionate **Multimedia > Radio FM**.

Premendo **Opzioni** avete accesso alle seguenti funzioni:

-Cerca e salva i canali: per ricercare in automatico stazioni radio

-Elenco canali: per visualizzare le stazioni radio salvate

-Salva: per salvare le stazioni trovate

-Ricerca manuale: per la ricerca manuale delle stazioni radio

-Apri altoparlante: per attivare/disattivare l'altoparlante

-Riproduci in background: per attivare la riproduzione in background

-Registra: per attivare la registrazione del canale in corso

-Timer registrazione: per attivare una registrazione programmata

-Elenco file registrati: per visualizzare l'elenco dei file registrati

-Memoria: per scegliere la memoria predefinita per i file di registrazione

Utilizzate i tasti di navigazione **SU** e **GIÙ** per regolare il volume, i tasti **di navigazione destro** e **sinistro** per scorrere le varie stazioni e il tasto **centrale** per accendere e spegnere la Radio.

Collegamenti rapidi: i **tasti di navigazione** permettono di aprire dei collegamenti rapidi; in particolare con il tasto di navigazione **SU** potete accedere alla Fotocamera, con il tasto di navigazione **GIÙ** passate alla Sveglia, con il tasto destro aprite la schermata Nuovo Messaggio, mentre con quello sinistro accedete al Player Audio. Tutti questi collegamenti sono comunque personalizzabili da **Impostazioni > Telefono > Tasti dedicati**.

Nota: se non conoscete il codice PIN, siete pregati di contattare l'operatore di rete. La password predefinita del telefono è "1122".

Avvertenza: *il produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi inosservanza delle linee di condotta sopra stabilite o per ogni uso improprio del telefono cellulare. Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute in questa guida. Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal contenuto effettivamente mostrato nel telefono cellulare. In tale caso, il secondo prevale sul primo.*

Copyright © 2019 NGM

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di NGM.

Welcome to The NGM World. Thanks for purchasing **NGM B3**. With this device, you can easily make calls, send and receive SMS. Visit also our website at www.ngm.eu: discover the entire NGM range and try our new e-commerce platform where you can order direct from stock for a fast, efficient delivery of phones and accessories.

Inserting the SIM card: the SIM card contains your phone numbers, PIN codes, links to operator services, contacts and SMS. To access the compartment containing the SIM slot, turn off the phone and lift up the back cover starting from the eject slit on the lower left corner. Remove the battery and insert the SIM card into its slot with the gold contact area facing down.



Micro SD slot

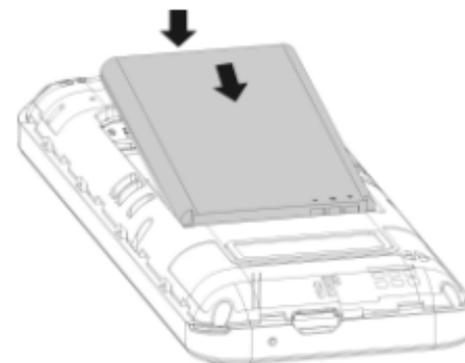


Inserting a memory card: in order to use camera and media player functions of **NGM B3**, a micro-SD memory card is required (not included in the package). Place the SD card into the slot on the rear of the device, to the right of the SIM slot. Insert the SD card as shown, with the gold contact area facing down.

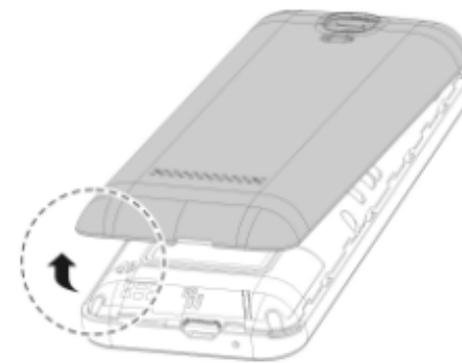
Turn ON, Turn OFF and keypad lock: turn on and off the phone by pressing and holding the **End Call Key**. Lock or unlock the keypad by pressing the **Left Soft Key** on the phone, followed by the “*” key. From **Settings > Security > Keypad lock** you can configure an inactivity time to automatically lock the keypad.

Inserting the Battery: your device comes with a rechargeable Lithium-ion battery and is designed to use only NGM original batteries and accessories. The battery must be inserted in the back of the device. Insert the battery into the battery compartment of your phone with the contacts facing down. When done, put the cover back in position. - **Warning:** *in order to preserve the integrity of the product and the validity of the warranty, it is recommended that you use only NGM original chargers. Please charge the battery indoors, in a dry and favorable environment. Chargers and/or batteries may become warm during charging: this is normal. A new battery will reach its full capacity after several complete charging cycles.*

Inserting the battery



Cover position



phone. A loading animation will start on the external display. When the battery is fully charged, the animation will stop and a pop up will appear signaling the charge is done. Now you can remove the USB cable from the phone.

Charging the battery: charge the battery before using the device. Insert the charger plug into a power outlet, then connect the micro USB cable to the micro USB port at the bottom of the



Main menu

Press **Left soft key** to access main.

The Start Menu will display the following icons (from left to right, from top to bottom):

- Contacts
- Call logs
- Settings
- Internet
- Messages
- Multimedia
- Camera
- File Manager
- Audio player
- Tools
- Profiles
- Bluetooth

Answering incoming calls: press the **Call key**.

Making a call: dial the desired number using the keypad and then press the **Call key**. Press the **End call key** to end a call.

Call a number from phonebook: press **Right soft key** to open phonebook. Browse the contacts with **Up/Down navigation keys** and press the **Call key** to call the contact.

Call a number from the call log: from the Start Menu, press the **Call key**: **missed, incoming and outgoing calls** will be automatically displayed. Browse the calls with **Up/Down navigation keys** and press the **Call key** to call the contact.

Add contacts to the Phonebook: select *Menu > Contacts > Options > New*, choosing to save contacts to the SIM card or to the Phone. Insert name and number with the central key and confirm with left soft key when done.

Speed Dial: from *Menu > Contacts > Options > Others > Speed Dial* tap and hold the number you want to add (2-9 keys) and then select the contact person for speed dial.

Memory Status: this feature from *Contacts (Options > Others)* allows you to see how much free storage space remains on your phone or SIM card.

Set Ringtones: select *Menu > Profiles > General > Options > Settings > Ring settings > Ringtone (Caller or Message)* and select a ringtone from the list.

Enable/disable the meeting profile: tap and hold “#” to quickly turn off incoming calls ringtone and messages tone, and enable vibrate. Tapping again “#” will restore the previous mode.

Sending and reading SMS:

Sending SMS: from the Start Menu, select *Menu > Messaging > Write message* and write your message. Enter the receiver's number or insert a contact with **Central key**. Then, confirm with *Options > Send*.

Reading SMS: when you receive a new message, there is an envelope icon displayed on the top bar (as long as the message is unread), and a popup notification. Press the **Left soft key** to open the *Incoming* folder.

Camera: to enable the camera from the Start Menu, press the **Up navigation key**. Take a picture by pressing **Central key**. Select *Options* (Left soft key) to access camera settings or switch to **Camcorder**.

FM Radio: it is required to plug in earphones (acting as an antenna) for listening to the FM Radio. Turn on and off the radio from the Start Menu, selecting *Multimedia > FM Radio*. Selecting *Options* you can choose from the following functions:

- Auto search and save:** automatic search for radio stations
- **Channel list:** manual browsing of saved channels
- Save:** save the found stations
- Manual search:** performing a station search manually
- Open speaker:** enable or disable the speaker
- Background play:** play in the background of your phone
- Record:** record from a radio channel
- Timing record:** schedule when a radio recording begins/ends
- Record file list:** view a list of recorded files
- Storage:** default location of your recording files

Use **Up/Down navigation keys** to adjust the volume, **Left/Right navigation keys** to browse the radio stations and **Central key** to turn on and off the FM Radio.

Dedicated keys: the **navigation keys** allow to dedicate keys to specific functions; the **Up navigation key** enables the camera, **Down navigation key** opens the Alarm menu, **Right**

navigation key opens a New Message, the **Left** one opens the Audio Player application. All these shortcuts are nonetheless customizable from **Settings > Phone > Dedicated keys**.

Note: If you do not know PIN code, please contact the network service provider.
The default phone password is "1122".

Warning: *The manufacturer assumes no responsibility for any failure of the policies set out above, or for any misuse of the phone. NGM reserves the right to modify any of the content in this user guide without previous public announcement. The content of this manual may vary from the actual content displayed in the mobile phone. In such case, the latter shall govern.*

Copyright © 2019 NGM

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of NGM.



www.ngm.eu